

توزيع: سيرو جلدہ
Tawzī': Spiro Jildeh
Arranged by: Spiro Jildeh

تلحين: سيرو جلدہ وإياد حداد
Talhīn: Spiro Jildeh & Eyad Haddad
Music by: Spiro Jildeh
& Eyad Haddad

كلمات: سمير الشوملي
Kalimāt: Samir Shomali
Lyrics by: Samir Shomali

يا قصّة
Yā Qiṣṣatan
What a Story

يا قصّة لا تَعْتَقُ عَبْرَ المدى تتألّق

-۱-

Yā Qiṣṣatan Lā Ta`taqu `AbraL Madā Tata`allaqu

A story that never ages Shining across all time

ما زالَ قَلْبِي يَخْفِقُ لَمّا تُعادُ فصولُها

Mā Zāla Qalbī Yakhfiqu Lammā Tu`ādu Fuṣūluhā

My heart still beats with wonder Every time it is retold

ما زالَ فِكْرِي يَطْرَبُ لِسَماعِها يستغربُ

Mā Zāla Fikrī Yaṭrabu liSamā`ihā Yastaghribu

My mind still sways with awe Surprised each time I hear it

هذي الحكايةُ أَغْرَبُ في البالِ ظلّ فضولُها

HaziL Hikāyatu `Aghrabu FiL Bāli Żalla Fudūluhā

This tale appears the strangest Its mystery stayed in my mind

اللهُ يَكشِفُ قَلْبَهُ لِكُلِّ يَعْرضُ حُبَّهُ

اللازمة

`Allāhu Yakshifu Qalbahu liL Kulli Ya`riḍu Ḥubbahu

God reveals His own heart He shows His love to everybody

`alLāzima

Chorus

لِذا شَهِدنا صَلْبَهُ فَمِنَ المَحالِ أفلولُها

Liżā Shahidnā Ṣalbahu faMinaL Muḥāli `Ufūluhā

That is why we witnessed His crucifixion It is impossible for its glory to fade

صِرنا لَهُ أبناءُ لِمّا نعيشُ سَخاءَهُ

Ṣirnā Lahu `Abna`ahu Liżā Na`īshu Sakhā`ahu

We became His children That's why we live in His abundance

لِنا أتاحَ سماءَهُ بدمِ المَسِيحِ دخولُها

Lanā `Atāḥa Lanā Samā`ahu biDamiL Massīḥi Dukhūluha

He opened Heaven for us Through Christ's blood

مهـما تـأمـل شـاعـر أو فـيـلسـوف قـادـر

Mahmā Ta'ammala Shā'iru 'Aw Faylasūfon Qādiru

No matter how deeply a poet may ponder Or a good philosopher wonder

أو واعـظ مـتـفـكـر مـتـجـدّد مـدـلـولـها

'Aw Wā'izon Mutafakkiru Mutajaddidon Madlūluhā

Or a preacher meditating and researching Its significance is always renewing

ما مـن مـثـيـل يـعـرـف أو مـن بـعـيـد يـوصـف

Mā Min Mathīlin Yu`rafu 'Aw Min Ba`īdin Yūṣafu

No match has ever been found No words can describe it

هـذي القـرأة تـكـشـف أن السـماء أـصـولـها

HaḏīL Farādatu Takshifu 'Anna Ssamā'a 'Uṣūluhā

This uniqueness only shows That its origins is Heaven itself